

**Екатерина, 42 года**<https://globerland.com/user/57027>

Город проживания: Россия, Москва

Английский - свободный (свободное письменное и устное общение)

Китайский - свободный (свободное письменное и устное общение)

Испанский - базовый (могу общаться на общие темы)

О себе

Здравствуйте, меня зовут Екатерина, Я русская. Закончила обучение в Пекине, Китае. Два Пекинских Государственных вуза - Лингвистический и Экономический, прожила в Китае (Пекин) больше 10 лет. Я работала менеджером ВЭД со знаниями китайского языка, так же ранее работала переводчиком, предводителем в Китае и т.д.. Имею огромный опыт общения с Китайскими бизнесменами. Этот опыт позволяет мне понимать их изнутри.

Я могу стать вашим личным переводчиком в России и Китае, предоставляю любые услуги, связанные с русско-китайским и китайско-русским переводом, так же владею Английским в совершенстве. Сопровождением на переговорах, поиск товаров, работа с интернет - магазинами и представлением интересов клиента на рынке Китая и т.д.

Услуги

Перевод устный (последовательный)

Перевод письменный

Подробное описание и стоимость услуг

Переводчик на выставках России (любой город в России и Китая)

120\$-200\$ /день

Данный вид услуги включает в себя полное сопровождение клиента на выставках, ярмарках, проходящих в России и Китае (быть его глазами, ушами, а главное грамотным и четким языком, говорящим вместо вас на китайском)

Рабочий день -8 часов, по просьбе клиента, либо если не успели закончить все дела в данный день ,возможно продление рабочего дня(доп-ая плата не взимается, но клиент должен понимать и не злоупотреблять личным временем переводчика)

Цена, указанная выше распространяется ТОЛЬКО на посещение и сопровождение клиента на выставках, ярмарках, проходящих в любых городах внутри России +оплата на проезд и питание и другие расходы клиент оплачивает отдельно.

Сопровождение клиента на переговоры(любой город в России)

120\$/день

Данный вид услуги включает в себя полное сопровождение клиента на переговоры с партнерами в любой город России

Цена,указанная выше распространяется на любой город Китая и России (Сопровождение на переговоры +оплата на проезд и питание, и другие расходы клиент оплачивает отдельно.

Дополнительные услуги(услуги секретаря)

Цена договорная

Данный вид услуг включает в себя:

- встреча в аэропорту, размещение в гостинице, планирование экс. программы
- контроль качества,сроков производства,отгрузок.
- выполнение различных заданий
- поиск китайских поставщиков
- услуги гида,экскурсии по Москве
- помощь в бронировании и покупке ж/д и авиабилетов
- поиск и размещение в гостинице, помощь в поиске аренды ,покупки квартир (Москва)
- учеба в Китае помощь в поиски,оформление документов, прочее связанное с обучением в (Китае)
- представление интересов клиента в Китае

Посредник интернет-магазинов(таобао и т.д.)

5%-15%

Данный вид услуги включает в себя посредничество между клиентом(заказчиком) и продавцами на китайских интернет-магазинах ,а точнее:

- Получение и обработка заказа клиента
- Выкуп заказа
- Ведение переписки с продавцом
- Своевременное уведомление заказчика ,если есть изменения в заказе(нет цвета,размера и т.д)
- Получение товара и проверка качества товара на дефекты
- Сбор и отправка товара до клиента,выбранным им способом доставки

Стоимость:

Опт -5%

Розница- до 10%

Внимание:стоимость услуги зависит от объема и частоты заказов,постоянным клиентам и оптовикам скидки

Образование

Сентябрь 1999 года –июль 2001 года

Институт иностранных языков им. Мориса Тореза - Английского и Китайского языков,г.Москва

сентябрь 1999 года —июль 2004 года

北京语言文化大学 , Beijing Language and Culture University (BLCU) , Лингвистическое направления степень бакалавра

сентябрь 2004 года—июнь 2006 года

对外经济贸易大学 University of International Business and Economics (UIBE) Бизнес-управление

Опыт работы

15 лет работы с Китайскими и Российскими партнерами на китайском и русском языках

Дополнительно

- Наличие автомобиля

Перейти к профилю

<https://globerland.com/user/57027>

